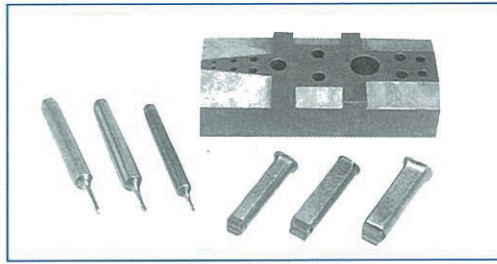


链条的拆断与连接

CUTTING AND CONNECTING OF CHAIN

To cut and connect chain, chain anvil and punches with hammer are used.

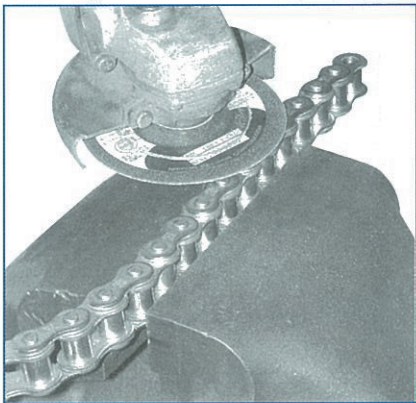
拆断和连接链条时，使用链条砧座和带锤冲孔器。



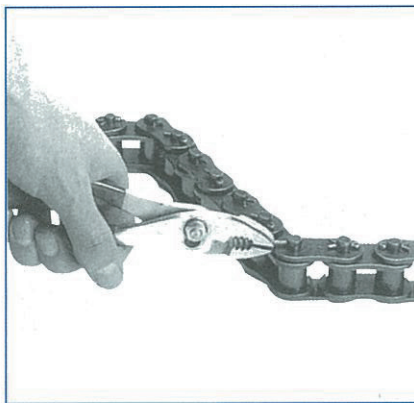
冲孔器和链条砧座
Punches and chain anvil

拆断

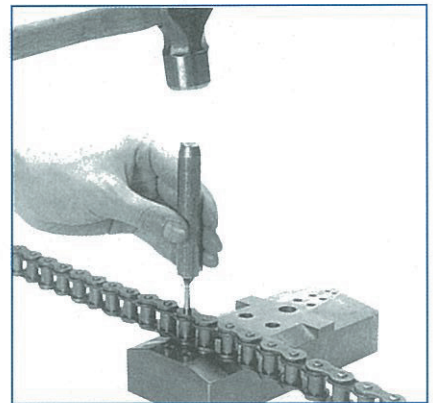
Cutting



第一
对于铆头环接式链条，打磨掉两个销轴的端头。
No.1
As to rivet type chain, grind the end of two pins.



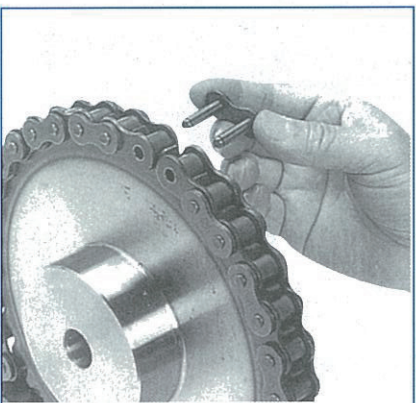
第二
对于开口销式链条，拔出开口销键。
No.2
As to cotter chain, pull cotter keys out.



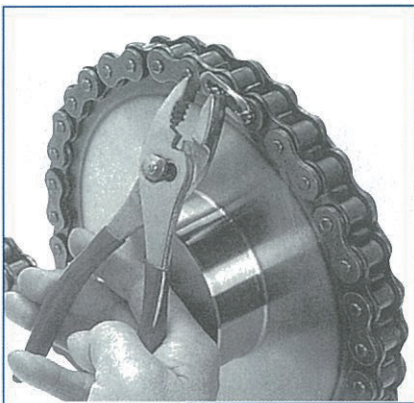
第三
将链条放置在链条砧座的合适孔位，将冲孔器放在两个销轴上，用锤子分别均匀地锤打、推出销轴。
No.3
Place the chain on suitable holes of the chain anvil. Put a punch on two pins and hammer them alternately and equally to push them out.

连接

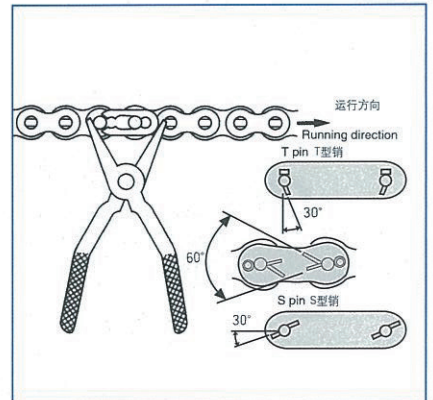
Connecting



将链条缠绕在链轮上，将连接链节的两个销轴插入链条的套筒内。
Wind the chain on sprocket and put two pins of connecting link into bushes of the chain.



安装连接链节的链板，装入卡簧片或开口销固定链板。
Insert the plate of connecting link and put spring clip or cotter keys to hold it.



卡簧片的开口端安装在与链条运行方向相反的位置。
如上图所示，T型销弯曲到30度。开口销弯曲到60度，S型销弯曲到30度。
Spring clip should be inserted with its opening opposite the chain running direction.
T pin should be bent 30 degrees, Cotter keys 60 degrees and S pins 30 degrees as shown above.